

**Pôle de Ressources pour l'Éducation Artistique et Culturelle
OPÉRA ET EXPRESSIONS VOCALES**

Création artistique et totalitarisme : créer pour résister
Jeudi 27 mars après-midi et vendredi 28 mars 2025 - Grand Angle, Voiron



Une Opérette à Ravensbrück, *Compagnie Nosferatu, Xavier Cantat*

En mai 2024, le PRÉAC Opéra et Expressions vocales a organisé à l'Opéra de Lyon un séminaire national intitulé « Création artistique et totalitarisme : créer dans un contexte d'oppression » qui, à partir de la représentation de *Brundibár* de Hans Krása, s'est interrogé sur la création artistique comme forme de résistance au totalitarisme dans le système concentrationnaire nazi. En prolongement de ce séminaire, la résonance organisée avec Le Grand Angle de Voiron s'articule autour de la représentation d'*Une Opérette à Ravensbrück*, l'œuvre de Germaine Tillion adaptée et mise en scène par la compagnie Nosferatu. C'est en 1944, au sein même du camp de Ravensbrück, que l'ethnologue entrée en Résistance rédige cette « opérette revue » pour faire rire, témoigner, en un mot résister. Comment, dans le processus de déshumanisation et de destruction à l'œuvre dans les camps nazis, des formes de création artistique ont-elles pu se développer ? Quelle a été la place spécifique de la musique ? comment ces œuvres ont-elles pu être la manifestation d'une résistance à l'oppression ? Comment les aborder aujourd'hui en tant qu'œuvres d'art et en tant que témoignages de leur contexte de création avec un public jeune ? Cette formation développera ces différents aspects à partir de l'œuvre de Germaine Tillion afin de nourrir des projets en éducation artistique et culturelle.

Objectifs

- Comprendre les enjeux de la création artistique, notamment musicale, dans le système concentrationnaire nazi
- S'interroger sur la manière dont peuvent être jouées aujourd'hui les œuvres créées dans ce contexte, en tenant compte de leurs spécificités
- Aborder ces œuvres aujourd'hui avec un public jeune et envisager des projets en éducation artistique et culturelle autour d'elles

Résonance du séminaire national « Création artistique et totalitarisme – créer dans un contexte d'oppression », organisé par le PRÉAC Opéra et Expressions vocales

PROGRAMME

JEUDI 27 MARS 2025

14h30-15h // Hall du Grand Angle : Accueil

15h-16h30 // Salle Mainssieux : Conférence : « La musique dans les camps nazis : le cas des musiques de résistance », par Elise Petit, maîtresse de conférences en musicologie, directrice du département Musicologie de l'Université Grenoble Alpes.

Dans les camps de concentration, les centres de mise à mort ou les camps de transit, la musique a occupé une place importante, résonnant quotidiennement. Si l'usage principal de la musique dans les camps de concentration et centres de mise à mort est un usage coercitif et destructeur par les SS, la musique a néanmoins pu être utilisée par les détenu·e·s à des fins de résistance spirituelle et intellectuelle. Cette conférence s'intéressera à ces cas particuliers et aux créations qui ont vu le jour dans divers types de camps, en abordant les stratégies de création et de survie. Elle s'attardera également plus spécifiquement sur Le Verfügbar aux Enfers de Germaine Tillion.

16h45-18h // Hall : Visite de l'exposition « Résister par l'art et la littérature ». Exposition itinérante réalisée par le Mémorial de la Shoah, présentée par Fabrice Romanet, correspondant académique du Mémorial de la Shoah de l'académie de Lyon.

Dans l'Europe soumise au joug allemand, qu'il s'agisse des territoires occupés par le IIIe Reich ou dans les pays alliés à celui-ci, toute forme d'opposition est muselée. Arts, littérature, presse sont étroitement contrôlés et mis au service des régimes autoritaires. Dans les ghettos, les prisons et les camps de tous types qui se multiplient à travers l'Europe allemande et voient passer des millions de personnes, l'art devient un moyen à la fois d'échapper à la réalité mais aussi, et surtout, de fixer des témoignages sur ce qui se déroule alors dans ces endroits où la mort constitue souvent l'horizon probable.

18h -19h30 // Pause- (dîner libre)

20h-21h30 // Salle du Grand Angle : Représentation d'Une Opérette à Ravensbrück, d'après *Le Verfügbar aux Enfers* de Germaine Tillion, par la compagnie Nosferatu. Placement libre, il est conseillé de venir en avance.

*Qu'il soit chanté, dansé ou joué, le thème de cette histoire est celui de la Résistance, et sous toutes ses formes ! Le 21 octobre 1943, l'ethnologue Germaine Tillion est déportée à Ravensbrück pour faits de résistance. Avec ses camarades et alors qu'il est interdit d'écrire, Germaine Tillion cachée, rédige une opérette à Ravensbrück (*Le Verfügbar aux enfers*). Une manière de rentrer au cœur de cette terrible époque où l'ethnologue utilisait l'humour pour décrire leurs conditions de détention : une victoire de l'esprit contre la déshumanisation.*

Dans le cadre des Journées de la Mémoire organisées par la Ville de Voiron

21h30-22h // Salle du Grand Angle : Bord de scène avec l'équipe artistique de la Compagnie Nosferatu.

Résonance du séminaire national « Création artistique et totalitarisme – créer dans un contexte d'oppression », organisé par le PREAC Opéra et Expressions vocales

PROGRAMME

VENDREDI 28 MARS 2025

9h-9h30 // Hall du Grand Angle : Accueil

9h30-10h30 // Salle Mainssieux : Rencontre : retour sur le spectacle avec la compagnie Nosferatu : Claudine Van Beneden, metteuse en scène et comédienne-chanteuse, Angeline Bouille, comédienne-chanteuse, et Grégoire Béranger, auteur, compositeur, musicien et comédien.

11h-13h // Conservatoire de Voiron (Auditorium et Salle 13) : Ateliers de pratique artistique, en deux groupes, avec Claudine Van Beneden et Angeline Bouille

*« **Écrire, chanter et résister** » : L'atelier s'articulera autour d'Une Opérette à Ravensbrück et du texte de Germaine Tillion. Cette œuvre permet de découvrir l'univers du système concentrationnaire nazi et le cas particulier du camp de femmes de Ravensbrück. Axée sur la transmission des valeurs de la Résistance et la mémoire de la déportation, cette présentation soulignera aussi comment l'expression artistique et la culture (écriture, chant, dessin) ont été le moyen de redonner espoir et courage à ces femmes. Afin d'approfondir cette thématique, les stagiaires découvriront un extrait de texte et une chanson du spectacle, et pourront à leur tour interpréter par le chant ou le jeu théâtral et mettre en scène un passage de l'œuvre où le rire et le sensible s'entremêlent.*

13h-14h30 // Pause déjeuner libre

14h30-16h // Salle Mainssieux : Intervention de Caroline François, responsable de la programmation scientifique et culturelle, de la communication et des partenariats des Hauts lieux de la mémoire nationale en Ile de France (ONaCVG) et chargée de projets du Mémorial national des femmes en résistance et en déportation

À partir de la recontextualisation de l'œuvre de Germaine Tillion dans le cadre du camp de Ravensbrück, c'est la déportation spécifique des femmes de France que l'on peut évoquer et plus largement ce que fut la place des femmes dans la Résistance en France. Mise en perspective des modalités genrées ou non des femmes en résistance, de leur reconnaissance dans les statuts et les commémorations d'après-guerre et de leurs engagements sur les questions sociétales. Retour sur la transmission de leurs mémoires notamment par les arts.

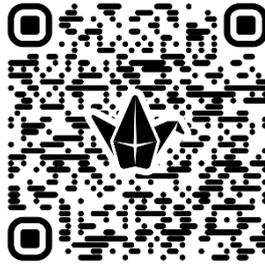
16h-16h30 // Salle Mainssieux : Échanges entre stagiaires et retour sur la formation.

Résonance du séminaire national « Création artistique et totalitarisme – créer dans un contexte d'oppression », organisé par le PREAC Opéra et Expressions vocales

RESSOURCES

- Documents d'accompagnement de la formation et ressources sur ce padlet :

<https://padlet.com/cdebuttet/r-sonance-preac-cr-ation-artistique-et-totalitarisme-cr-er-p-dnuvvygjvmez37v>



- Vous retrouverez sur le site de l'Opéra de Lyon des captations et textes issus du séminaire du PREAC de mai 2024 : « Création artistique et totalitarisme – Créer dans un contexte d'oppression ».

<https://www.opera-lyon.com/espace-enseignants/preac/ressources-preac-64f0520749b7b>

RENSEIGNEMENTS

Contacts :

Céline de Buttet, coordinatrice du PREAC Opéra et Expressions vocales

cdebuttet@opera-lyon.com

Jean Chourry, chargé de mission musique pour la Délégation académique aux arts et à la culture de Grenoble, jean.chourry@ac-grenoble.fr

Informations pratiques pour venir au Grand Angle : <https://www.le-grand-angle.fr/infos-pratiques/acces-horaires/>

Le PRÉAC Opéra et Expressions vocales tient à remercier chaleureusement pour leur disponibilité et leur implication les différents intervenants, les artistes et l'équipe du Grand Angle.

Résonance du séminaire national « Création artistique et totalitarisme – créer dans un contexte d'oppression », organisé par le PREAC Opéra et Expressions vocales